**Ein jeder kennt die Lieb‘ auf Erden! Love has its subjects in all ages**

***Звучит музыка «Эхо любви» (минус) под музыку чтение стихотворения***

***«Любовью дорожить умейте» на немецком и русском языках***

Любовью дорожить умейте,

С годами – дорожить вдвойне:

Любовь не вздохи на скамейке

И не прогулки при луне.

 Die Liebe haltet gut in Ehren

 Zumal wenn erst die Jahre fliehen

 Die Liebe ist nicht nur Begehren

 Mondschein und Seufzermelodie.

**Teacher:** Love! Happiness! Beauty! There're not so many days in a year when we pronounce these pleasant words. Today you have an excellent chance to plunge into the atmosphere of love.

**Дрягина Ольга 8 «А»**

**Woher sind wir geboren?**

Woher sind wir geboren?

Aus Lieb.

Wie wären wir verloren?

Ohn Lieb.

Was hilft uns ǘberwinden?

 Die Lieb.

Kann man auch Liebe finden?

Durch Lieb.

Was lässt uns lange weinen?

 Die Lieb.

Was soll uns stets vereinen?

 Die Lieb.

 (J. W. Goethe)

**Song “I Love You” 4 “A”**

Виноградов Арсений (6В), Балачкова София (5А), Миронова Анна (5А), Радченко Ксения (5Б), Локотецкий Матвей (6В)

 1.Your heart is like a treasure,

A source of wealth to keep,

Impossible to measure…

Unfathomably deep.

2. I’ll love you dear, I’ll love you

Till China and Africa meet

And rivers jump over the mountain

And the salmon sings in the street.

3. I’ll love you till the ocean

Is folded and hung up to dry

And the seven stars go squawking

Like geese about the sky.

**4.** Roses are red

Violets are blue

Sugar is sweet

And so are you.

5. Here’s a Valentine (Софья Балачкова,5А)

And this is what it’s for

To say that every day

You are loved

More, more, more!

**Просмотр фильма «The History Of Saint Valentine's Day»**

**стихотворение “It’s Valentine’s Day”:**Мокина Ксения (9А)

It’s Valentine’s Day. And in the street

There’s freezing rain, and slush, and sleet.

The wind is fierce. The skies are grey,

I don’t think I’ll go out today.

But here inside the weather’s warm,

There’s no trace of wind or storm.

And you just made the morning shine:

You said you’d be my Valentine

Teacher 1:Так было, так есть и так будет.

Так было во все времена:

Джульетта Ромео так любит,

И Грею Ассоль так верна.

Teacher 2:

Офелия Гамлету верит,

У Ростовой с Болконским роман.

И каждый на сердце проверит

Он страшный любовный дурман.

Teacher 1:

Татьяна Онегину пишет.

Печорин влюбленный молчит.

И каждый из них вдруг услышит,

Что сердце так гулко стучит.

Teacher 2:

И каждый из них вдруг поймет,

Что иначе не может и быть,

Что сердце недаром поет,

И что без любви невозможно прожить.

**Михеев Александр и Маркова Дарья 6 «А»**

Mein Herz, ich will dich fragen:

„Was ist denn Liebe, sag?“

„ZweiSeelen und ein Gedanke,

zwei Herzen und ein Schlag.“

Und spricht: „Woher kommt Liebe?“

Und wann ist Lieb am reichsten?

„Sie kommt, und sie ist da!“

Und spricht: „wie schwindet Liebe?“

Die war’s nicht, der’ geschah“.

Und was ist keine Liebe?

„Die ihrer selbst vergiβt“.

Und wann ist Lieb’ am tiefsten?

„Wenn sie am tiefsten ist“.

„Das ist sie, wenn sie gibt“

Und spricht: „Wie redet Liebe?“

„Sie redet nicht, sie liebt“.

(Fr.Halm)

The theme of love is the “eternal” theme in the literature. People loved, fall in love and will love and poets and writers wrote, write and will write about this magic, mysterious and unusual feeling as LOVE.

**W. Shakespeare (видео из к/ф «Берегись автомобиля»)**

***For never was a story of more woe than this of Juliet and her Romeo***

***P.Leonova& A. Gevorkyan “A Time For Us”***

**A time for us**

A time for us someday there'll be

When chains are torn by courage

Born of love that's free

A time when dreams so long denied

Can flourish

As we unveil the love

We now must hide

A time for us, at last to see

A life worthwhile for you and me

And with our love through tears and thorn

We will endure

As we pass surely through every storm

A time for us someday there'll be

A new world

A world of shining hope for you and me

And with our love through tears and thorn

We will endure

As we pass surely through every storm

A time for us someday there'll be

A new world

A world of shining hope for you and me

A world of shining hope for you and me

(video film “Romeo & Juliet”)

**R. Burns**

**A Red, Red Rose1794 (на экране видео стоп на 23 секунде) Дорошенко Илья 8 «А»**

O my Luve's like a red, red rose,

That's newly sprung in June:

O my Luve's like the melodie,

That's sweetly play'd in tune.

As fair art thou, my bonie lass,

So deep in luve am I;

And I will luve thee still, my dear,

Till a' the seas gang dry.

Till a' the seas gang dry, my dear,

And the rocks melt wi' the sun;

And I will luve thee still, my dear,

While the sands o' life shall run.

And fare-thee-weel, my only Luve!

And fare-thee-weel, a while!

And I will come again, my Luve,

Tho' 'twere ten thousand mile!

**Heinrich Heine “Ich weiß nicht, was soll es bedeuten” Бойко М., Завьялова Л.**

Ich weiß nicht, was soll es bedeuten,

Daß ich so traurig bin,

Ein Märchen aus uralten Zeiten,

Das kommt mir nicht aus dem Sinn.

Die Luft ist kühl und es dunkelt,

Und ruhig fließt der Rhein;

Der Gipfel des Berges funkelt,

Im Abendsonnenschein.

2. Die schönste Jungfrau sitzet

Dort oben wunderbar,

Ihr gold'nes Geschmeide blitzet,

Sie kämmt ihr goldenes Haar,

Sie kämmt es mit oldenem Kamme,

Und singt ein Lied dabei;

Das hat eine wundersame,

Gewalt'ge Melodei.

3. Den Schiffer im kleinen Schiffe,

Ergreift es mit wildem Weh;

Er schaut nicht die Felsenriffe,

Er schaut nur hinauf in die Höh'.

Ich glaube, die Wellen verschlingen

Am Ende Schiffer und Kahn,

Und das hat mit ihrem Singen,

Die Loreley getan.



\* \* \* Родиков И.

I loved you and my love may still be there,

Deep in my soul remains to stay aglow.

That should not cause you any more despair –

I do not want to hurt you any more.

I loved you unrequited in still wonder

Through bouts of jealousy and diffidence.

I loved you so sincerely and tender –

God bless you with such love of someone else.

**Романс «Я Вас любил»**

**Видео С. Безруков «Письмо к женщине»**

**Sergei Yesenin. Letter to a woman Баладурин Р. 8 «А»**

Yes, you remember,

You certainly remember

The way I listened

Standing at the wall

As you walked to and fro about the chamber

Reproving me

With bitter words and all.

You said

That it was time we’d parted,

And that my reckless life,

For you, was an ordeal,

And it was time a new life you had started

While I was fated

To go rolling downhill.

My love!

You didn’t care for me, no doubt.

You weren’t aware of the fact that I

Was like a ruined horse, amidst the crowd,

Spurred by a dashing rider, flashing by.

You didn’t know

That I was all a-smoke,

And in my life, turned wholly upside-down ,

I was in misery, downhearted, broke,

Because I didn’t see which way we were bound…

***Балачкова София 5 «А» Ich liebe dich***

Ich liebe dich

Du liebst mich nicht.

Ich bin die Nacht.

Du bist das Licht.

Ich bin der Schmerz.

Du bist das Glǘck.

Drum schaue nie.

zu mir zurǘck.

Ich weiβ und fǘhl’es

bitterlich:

Du liebst mich nicht.

Ich liebe dich.

 (Ernst Ginsberg)

Teacher1: Все будет: слякоть и пороша,

Но вместе надо жизнь прожить.

Любовь с хорошей песней схожа.

А песни нелегко сложить.

Климович Мария, Кирякова Элина (6В)

«What a wonderful world»